

MANUAL DE OPERAÇÃO  
**Carrinho CMB 30**



**Leia este manual completamente antes de utilizar o equipamento.  
Conserve-o em local acessível para as próximas consultas.**

**Fricke Soldas Ltda.**

CNPJ: 88.490.610/0001-61  
BR 285, km 456,4 S/N – Bairro Lambari  
CEP: 98700-000 – Ijuí – RS – Brasil



55 3305 0700



55 9 8437 0117



Grupo Fricke



[www.balmer.com.br](http://www.balmer.com.br)



[contato@fricke.com.br](mailto:contato@fricke.com.br)



[fb.com/balmersoldas](https://fb.com/balmersoldas)

## Agradecimento

A BALMER agradece a sua preferência e descreve aqui em detalhes, todo o procedimento para a instalação, operação e utilização adequada dos recursos disponíveis no seu equipamento, inclusive a resolução de dúvidas.

Leia atentamente todas as páginas deste manual e garanta a plena satisfação no uso do seu novo equipamento, e assim certifique-se que você estará usufruindo de toda a tecnologia da BALMER.

## Riscos no processo de soldagem a arco elétrico

	<p><b>CHOQUE ELÉTRICO PODE MATAR</b> Tocar em partes elétricas pode resultar em choques fatais ou graves queimaduras.</p>		<p><b>PARTES QUENTES PODEM OCASIONAR QUEIMADURAS</b> Não toque em partes quentes sem a devida proteção.</p>
	<p><b>FUMAÇAS E GASES PODEM SER PERIGOSOS</b> O procedimento de soldagem gera gases e fumaças. O ato de respirar ou inalar estes gases pode ocasionar danos à sua saúde.</p>		<p><b>LUZ DO ARCO ELÉTRICO PODE QUEIMAR OLHOS E PELE</b> Os raios do arco elétrico produzem radiações intensas visíveis e invisíveis, que podem queimar os olhos e a pele. Utilize proteção.</p>
	<p><b>SOLDAGEM PODE CAUSAR FOGO OU EXPLOSÃO</b> Verifique e certifique-se que o ambiente de soldagem está seguro antes do início de qualquer procedimento.</p>		<p><b>CAMPOS MAGNÉTICOS PODEM AFETAR DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS</b> Usuários de marca passo ou outros dispositivos médicos implantados devem manter distância do procedimento de soldagem.</p>
	<p><b>RUÍDO PODE PREJUDICAR A AUDIÇÃO</b> O ruído de alguns processos ou equipamentos pode prejudicar seriamente a audição. Utilize protetores auriculares se o nível de ruído for elevado.</p>		<p><b>A QUEDA DA UNIDADE PODE CAUSAR FERIMENTOS</b> Certifique-se que a unidade está desconectada da rede elétrica para movimentação e içamento. Não levante ou erga a unidade com cabos ou outros acessórios acoplados à fonte de soldagem.</p>
	<p><b>SOBREUTILIZAÇÃO PODE CAUSAR SOBREAQUECIMENTO</b> Respeite o ciclo de trabalho. Reduza à corrente ou o ciclo de trabalho antes de recomeçar o processo de soldagem. Não bloqueie o fluxo de ar destinado à unidade.</p>		<p><b>FAÍSCA E RESPINGOS QUE SE PROJETAM PODEM CAUSAR FERIMENTOS</b> Utilize capacete de soldagem para proteger os olhos e face; utilize equipamentos de proteção individual, compostos de proteção para face, mãos e corpo.</p>
	<p><b>LEIA AS INSTRUÇÕES</b> Leia as instruções do Manual do Proprietário antes de utilizar a fonte de soldagem. Utilize apenas peças genuínas para reposição obtidas a partir do fabricante e das assistências autorizadas.</p>		

## 1 Descrição geral

O carrinho de transporte modelo CMB 30 foi projetado para o transporte de fontes de soldagem de pequeno porte, cilindros de gás de proteção até 1,2m de altura e ainda conta com apoio para os cabos de solda e tochas. Com praticidade e segurança, o carrinho CMB 30 proporciona a você a mobilidade e a flexibilidade necessária para o seu trabalho.

As fontes de soldagem BALMER aprovadas para uso no carrinho CMB 30 são: MaxxiTIG 200P DV, MaxxiTIG 200P AC/DC, Vulcano CUT 62, Vulcano TIG 300P AC/DC sem unidade de refrigeração e Vulcano FlexMIG 200i. Outros equipamentos podem ser utilizados, desde que respeitem as dimensões e pesos recomendados.

### 1.1 Composição

Você está recebendo os seguintes itens:

- Carrinho CMB 30
- Manual de instruções com certificado de garantia

### 1.2 Dados técnicos

Modelo	Carrinho CMB 30
Peso máximo permitido do equipamento transportado	23 kg
Dimensão máxima permitida do equipamento transportado (C x L x A)	530 x 250 x 400 mm
Altura máxima do cilindro de gás transportável	1,2 m
Dimensões do carrinho (C x L x A)	940 x 430 x 490 mm
Peso do carrinho	15 kg
Norma de fabricação	IEC 60974-1

Tabela 1- Dados técnicos Carrinho CMB 30

OBS.: Características técnicas dos equipamentos podem ser alteradas sem prévio aviso.

## 2 Instalação

### 2.1 Avaliações da área de instalação

Antes de instalar o equipamento, o usuário deverá fazer uma avaliação da área, quanto às condições físicas, elétricas e magnéticas, buscando identificar possíveis fatores que possam gerar problemas ao equipamento, o operador e às pessoas em torno da área.

Em caso de dúvidas sugerimos consultar o Departamento de Suporte Técnico ou um Serviço Autorizado da BALMER.

## 2.2 Seleção do local da instalação e movimentação


**Localização:** Mantenha o Carrinho CMB 30 em superfície estável e plana. A inclinação máxima permitida é de 10° (dez graus). Localize o conjunto de carrinho e fonte de soldagem próxima a um disjuntor e distante de outros materiais ou paredes em pelo menos 30 centímetros.

**Movimentação:** Para movimentar o carrinho CMB 30 com a fonte de soldagem instalada, desligue-a da rede elétrica e utilize a alça do próprio carrinho. Não puxe pelos cabos de entrada, cabos de solda ou pela alça da fonte de soldagem. Desta forma, se diminui o risco de tombamento acidental do conjunto e deslocamento involuntário da fonte de soldagem sobre o carrinho. Ao estacionar o carrinho CMB 30, utilize as travas das rodas dianteiras para evitar o movimento involuntário.

## 3 Instruções operacionais

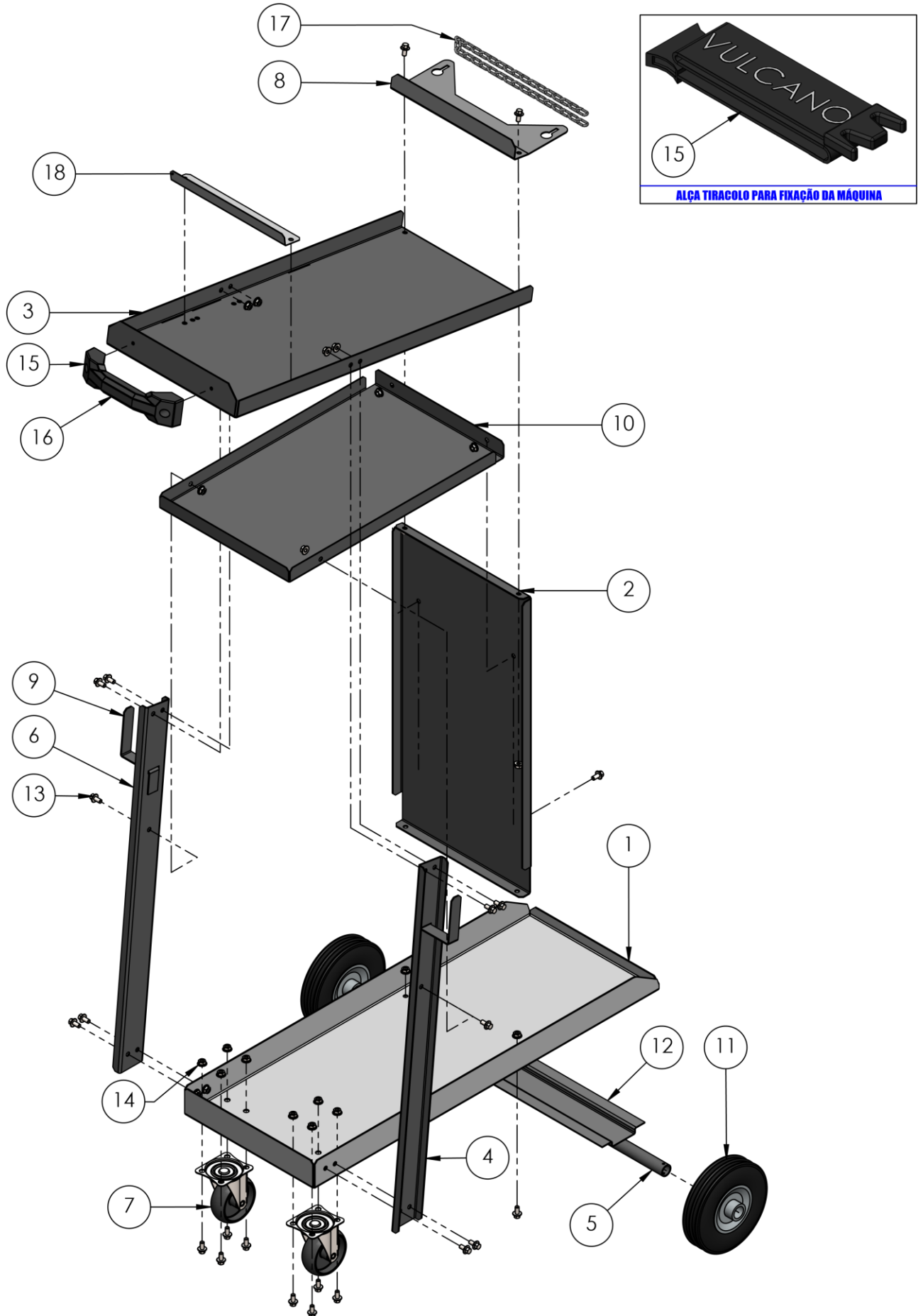
Antes de iniciar a montagem, verifique as peças recebidas para identificar danos que possam ter ocorrido durante o transporte ou se há peças soltas, ausentes ou danificadas.

### 3.1 Instruções de Montagem

	<p><b>Precauções durante a montagem</b></p> <p><b>Monte somente de acordo com estas instruções. Uma montagem inadequada pode aumentar o risco de acidentes.</b></p> <p><b>Utilize óculos de segurança e luvas durante a montagem.</b></p> <p><b>Mantenha a área de montagem limpa e bem iluminada.</b></p> <p><b>Mantenha outras pessoas afastadas da área de montagem.</b></p>
---	---


**NOTA:** Ao montar a estrutura, aperte os parafusos manualmente apenas até que estejam unidas; em seguida, utilize a ferramenta apropriada para o aperto final.

**Por favor, utilizar a imagem a seguir para montagem:**



LISTA DE MATERIAL			
ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD
1	30014614	CHAPA BASE	1
2	30014127	CHAPA TRASEIRA	1
3	30016609	CHAPA SUPERIOR	1
4	30016716	CHAPA LATERAL DIREITA	1
5	30289909	TUBO RED. TREFIL. EIXO 19.60MM X 2.00MM PÇ 400MM	1
6	30016717	CHAPA LATERAL ESQUERDA	1
7	30228005	RODIZIO GIRATÓRIO 2" (75mm) C/PLACA FIXA 2" (75mm) 2038-75	2
8	30017211	CHAPA ENCOSTO DO GÁS	1
9	30017327	CHAPA SUPORTE DE CABOS E TOCHAS	2
10	30015606	CHAPA MEIO	1
11	30226001	RODA FIXA 6" (150mm) furo 200mm 4000-150	2
12	30017328	CHAPA SUPORTE DO EIXO	1
13	30141003	PARAFUSO SEXT ZB FL M6 X 12 8.8	26
14	30193007	PORCA SEXT ZB FL M6 CH 10	26
15	30005413	ALÇA PARA TRANSPORTE TIRACOLO	2
16	30005408	ALÇA INJETADA EASY 160	1
17	30024301	CORRENTE ELO CURTO 3.5mm	1
18	30016723	CHAPA SUPORTE DE FIXAÇÃO FRONTAL	1



### 3.2 Operação

	<p><b>Precauções durante a operação:</b></p> <p><b>Use este equipamento somente para o fim pretendido.</b></p> <p><b>Não exceda a capacidade máxima de peso recomendado.</b></p> <p><b>O equipamento e o cilindro de gás devem ser fixos ao carrinho pelos meios disponibilizados (alça tiracolo para a fonte de soldagem e corrente para o cilindro).</b></p> <p><b>Transportar e estacionar o carrinho em superfície seca, plana e nivelada.</b></p> <p><b>Acione o freio de ambas rodas dianteiras quando estiver com o carrinho estacionado.</b></p> <p><b>Este equipamento não é um brinquedo. Não permita que crianças brinquem com ou perto deste.</b></p>
---	---

O carrinho CMB 30 foi projetado para o transporte de fontes de soldagem de pequeno porte, cilindros de gás de proteção até 1,2m de altura e ainda conta com apoio para os cabos de solda e tochas.

As fontes de soldagem BALMER aprovadas para uso no carrinho CMB 30 são: MaxxiTIG 200P DV, MaxxiTIG 200P AC/DC, Vulcano CUT 62, Vulcano TIG 300P AC/DC e Vulcano FlexMIG 200i. Outros equipamentos podem ser utilizados, desde que respeitem as dimensões e pesos recomendados.

## 4 Manutenção periódica

	<b>É importante manter a rotina de manutenção, pois a sua não execução pode representar riscos de ferimentos!</b>
	<b>Antes de iniciar a limpeza e inspeção: Desconecte o equipamento instalado no carrinho da rede elétrica. Deixe-o resfriar.</b>
<b>Período</b>	<b>Itens de manutenção</b>
semanal	Verificar aperto dos parafusos que fixam as partes do carrinho. Verificar se as rodas estão em boas condições, bem fixadas e giram livremente. Verifique se os freios das rodas dianteiras funcionam. Se houverem problemas, substitua ou conserte imediatamente.
Mensal	Retire o equipamento do carrinho e utilize um pano levemente umedecido para limpeza geral. Deixe secar ao ar.
A cada 6 meses	Verifique as condições da alça tiracolo e suas travas. Se houverem problemas, substitua ou conserte imediatamente. Verifique as condições das etiquetas de aviso. Se necessário, substitua-as.



Caso seja necessária alguma peça de reposição ou serviço especializado relativo a este produto, consulte os pontos de Assistência Técnica Autorizadas BALMER. Os endereços podem ser localizados na aba “Suporte” do site [www.balmer.com.br](http://www.balmer.com.br).



## 5 Termos da Garantia

A BALMER, nesta melhor forma de direito, certifica ao cliente entregar um equipamento novo ou como novo, em perfeitas condições de uso, sem defeitos de fabricação. Todo e qualquer eventual defeito de fabricação poderá ser reclamado nos termos da Lei nº 8.078 de 11 de setembro de 1990. A garantia cobre componente e mão de obra.

### **Prazo de garantia: 90 dias contra defeitos de fabricação**

Todos os prazos de garantia iniciam-se a partir da data de emissão da nota fiscal. Para comprovação deste prazo o cliente deve apresentar uma via original da nota fiscal, ou outro documento fiscal equivalente ao mesmo, com o número de série do equipamento, havendo a falta ou não apresentação de um dos comprovantes a garantia não será concedida.

Os consertos em garantia devem ser efetuados por um Serviço Técnico Autorizado BALMER, devidamente autorizado, que para tanto, se utiliza de técnicos especializados e peças originais, garantindo o serviço executado.

Se a inspeção do equipamento pela BALMER confirmar a existência de um defeito, este será consertado através de reparo ou substituição, decisão que cabe exclusivamente à Balmer.

### **Custos de garantia**

O equipamento em garantia deve ser levado e retirado do Serviço Técnico Autorizado. O custo de deslocamento ou do envio do aparelho à fábrica fica sob a responsabilidade do cliente.

### **Limitações importantes da garantia**

Resultará nula a garantia em caso de:

- Danos provocados por acidentes, agente da natureza, uso indevido ou maus tratos;
- Modificações ou reparos efetuados por pessoas ou empresas não autorizadas pela BALMER;
- Instalação da fonte de soldagem em rede elétrica inadequada (subtensão ou sobretensão) ou imprópria (sem aterramento, sem conformidade com normas vigentes ou não dimensionadas para atender os requisitos da máquina, etc);
- A fonte de soldagem não ser operada em condições normais, ou de não compreensão dos intervalos de manutenção preventiva exigida de acordo com o manual de operações.

A BALMER não se responsabiliza por prejuízos, consequentes dos defeitos ou atrasos na correção destes, como por exemplo, perda de negócios, atrasos de produção, etc.

A responsabilidade da BALMER não ultrapassará o custo das peças substituídas dentro do período de garantia, bem como a mão de obra para a substituição das mesmas.

### **Informativo para o cliente / Custos:**

O Serviço Técnico Autorizado BALMER restringe sua responsabilidade à substituição de peças defeituosas, desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constata a falha em condições normais de uso, durante o período de garantia estabelecida.

A mão de obra e a substituição de peça (s) com defeito (s) de fabricação, em uso normal do equipamento, serão gratuitas dentro do período de garantia de acordo com os Termos de Garantia.

Caso a solicitação de serviço feita pelo cliente esteja fora do prazo de garantia ou não relacionada ao produto BALMER, ou seja, relacionados aos periféricos, consumíveis, peças não originais, dispositivos de automação, erros operacionais, rede elétrica, etc., os custos não serão assumidos pela empresa e a contratação do serviço e das peças serão de responsabilidade do cliente.



Página propositalmente em branco.

**Certificado de Garantia**

Data da Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Nota Fiscal: N° \_\_\_\_\_

Data da Nota Fiscal: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Carimbo da Empresa ou Revenda

**Cliente:**

Nome: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ UF: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Fone: \_\_\_\_\_

**Equipamento:**

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Série: \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE!** Solicitações de garantia somente serão válidas se o certificado for preenchido no ato da compra. O certificado deve ser apresentado a cada solicitação de garantia, acompanhado da Nota fiscal de compra.



**Solicitação de Serviço \***



Recebida em: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Por (nome assistência Técnica): \_\_\_\_\_

Motivo: \_\_\_\_\_

Data da Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Nota Fiscal: N° \_\_\_\_\_

Data da Nota Fiscal: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Carimbo da Empresa ou Revenda

**Cliente:**

Nome: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_ UF: \_\_\_\_\_ CEP: \_\_\_\_\_

Fone: \_\_\_\_\_

**Equipamento:**

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Série: \_\_\_\_\_

\* Recomendamos ao cliente fazer uma cópia deste.



Página propositalmente em branco.